

# Cộng Đoàn Công Giáo BINGHAMTON – SYRACUSE – UTICA



- When / Khi Nào: Chúa Nhật, Ngày 17-8-2014  
Từ 10:00 Sáng – 4:00 Chiều
- Where / Ở Đâu: Oneida Shores Park - Beach Shelter  
9400 Bartell Road  
Brewerton, NY 13029
- What / Có gì: Có các món ăn tiêu biểu như: bún thịt nướng, xúc xích nướng (sausage), hot dog, hamburger...và nhiều món ăn hấp dẫn khác. Các môn chơi như: cờ tướng, bóng chuyền, bơi lội, đua thuyền, câu cá, các trò chơi thiếu nhi: nhảy bao, bong bóng nước, vẽ mặt...v.v...Gặp mặt, trò chuyện, thư giãn...!!!
- Fee / Lệ Phí: **FREE / MIỄN PHÍ**  
Tuy nhiên, tất cả mọi đóng góp về tài chánh dù ở mức độ nào cũng luôn được trân trọng...PLEASE!!!

Kính mời tất cả các thành viên trong ba cộng đoàn BINGHAMTON – SYRACUSE – UTICA đến tham dự ngày dã ngoại đặc biệt này. Rất mong được đón tiếp quý vị!  
Xin vui lòng xem lộ trình hướng dẫn đến khu vực picnic ở mặt sau. Thành thật cảm ơn!

# Maps & Directions

Directions from I-81

## To get to Oneida Shore / Shelter Beach

Take Exit 31 (Brewerton); left onto Bartell Road for 1.5 miles.

Entrance to Oneida Shore / Shelter Beach is on Bartell Road, on the left.

Physical Address:

9400 Bartell Road - Brewerton NY 13029

## Oneida Shores Park (including Arrowhead Lodge)

### Use the Oneida Shores Entrance for:

General park use, beach,  
boat launch and campgrounds and  
the following reserved facilities:

- Sports Court Shelter
- Beach Shelter
- Aspen Shelter
- Maples Tent

### Use the Arrowhead Lodge Entrance for:

McKinley Ridge West Shelter  
McKinley Ridge East Shelter  
Arrowhead Lodge

